

INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	Multicooker	4
RUS	Мультиварка	5
CZ	Multifunkční vařič	7
BG	Мултиварка	9
UA	Мультиварка	10
SCG	Апарат за припрему хране	12
EST	Riisikeetja	14
LV	Multivâres ierīc	16
LT	Multifunkcinis	17
H	Multifunkciós főzőgép	19
KZ	Көп тағамдық қасқан	20
SL	Multivarka	22



www.scarlett.ru



АЯ46



002



010

GB DESCRIPTION

1. Body
2. Control panel
3. Program selection button
4. Selector switch
5. Flap cover
6. Lid release button
7. Baking pan
8. Steamer
9. Measuring cup
10. Ladle
11. Container for collecting condensed water
12. Steam outlet valve

CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Ovládací panel
3. Tlačítko pro volbu programu
4. Přepínač
5. Víko
6. Tlačítko pro otevření víka
7. Forma na pečení
8. Parak
9. Odměřovací pohár
10. Odměrka
11. Kondenzátor par
12. Ventil pro páry

UA ОПИС

1. Корпус
2. Панель управління
3. Кнопка вибору програми
4. Перемикач
5. Відкидна кришка
6. Кнопка відкриття кришки
7. Знімна чаша
8. Контейнер–пароварка
9. Мірна чашка
10. Ложка
11. Контейнер для збору конденсату
12. Клапан для виходу пари

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Juhtimispaneel
3. Programminupp
4. Valimislüliti
5. Kaas
6. Kaane avamisnupp
7. Eemaldatav anum
8. Auruti
9. Mõõduklaas
10. Mõõdulusikas
11. Kondensvee kogumise alus
12. Ventil auru

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Valdymo skydelis
3. Programos pasirinkimo mygtukas
4. Perjungėjas
5. Dangtis
6. Dangčio atidarymo mygtukas
7. Išimama kepimo forma
8. Garu pvodas
9. Matavimo indas
10. Matavimo šaukštelis
11. Kondensato surinkimo padėklas
12. Atloks, lai izietu tvaiks

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Панель управления
3. Кнопка выбора программы
4. Переключатель
5. Откидная крышка
6. Кнопка открытия крышки
7. Съёмная чаша
8. Контейнер–пароварка
9. Мерная чашка
10. Ложка
11. Контейнер для сбора конденсата
12. Клапан для выхода пара

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Панела за управление
3. Бутон за избор на програмата
4. Превключвател
5. Капак
6. Бутон за отваряне на капака
7. Сваляща се чаша
8. Уред за готовене на пара
9. Мерителна чаша
10. Мерителна лъжичка
11. Табла за събиране на конденсата
12. Вентил за парата

SCG ОПИС

1. Кућиште
2. Контролна плоча
3. Дугме за избор програма
4. Дугме за одабир
5. Поклопац
6. Дугме отварања поклопца
7. Посуда
8. Лонац за куванье паром
9. Мерна шоља
10. Мерна кашика
11. Ладица за кондензат
12. Вентил за пару

LV APRAKSTS

1. Korpus
2. Vadības panelis
3. Programmu izvēles poga
4. Pārslēgš
5. Vāciņš
6. Vāciņa attaisīšanas poga
7. Izņemams trauks
8. Tvaika katls
9. Mērglāze
10. Mērkarote
11. Paliktnis kondensāta savākšanai
12. Garo vožtuvas

H LEÍRÁS

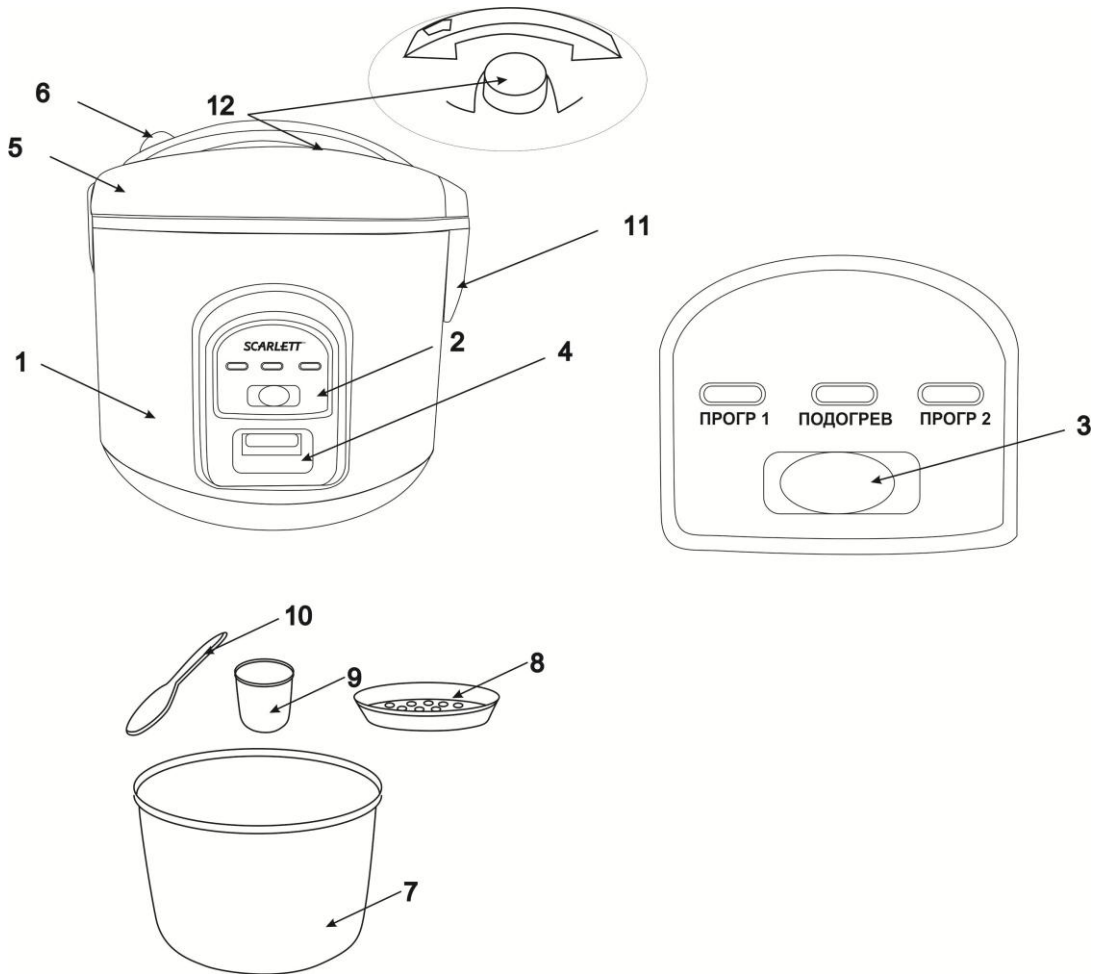
1. Készülékház
2. Vezérlőpad
3. Programválasztó gomb
4. Kapcsoló
5. Fedő
6. A fedő nyitó gombja
7. Levehető tál
8. Gőzfőző
9. Mérőpohár
10. Mérőkanál
11. Kondenzvíznek tervezett alátét
12. Szelep a gőz

KZ СИПАТТАМА

1. Корпус
2. Басқару панелі
3. Бағдарламаны таңдау түймесі
4. Ауыстырып-қосқыш
5. Көтермелі қақпақ
6. Қақпақ ашу ноқаты
7. Шара
8. Бу қасқан сауыт
9. Өлшер тостақ
10. Қасық
11. Бу жинауға арналған сауыт
12. Бу шығатын саңылау

SL STAVBA VYROBKU

1. Teleso spotrebiča
2. Ovládací panel
3. Tlačidlo na výber programu
4. Prepínač
5. Viečko
6. Tlačidlo na otvartie veka
7. Forma na pečenie
8. Hrnec pary
9. Odmerný pohár
10. Odmerná lyžička
11. Podnos na kondenzát
12. Ventil pre páry



~ 220-240V / 50 Hz	500 W	1.94 / 2.23 kg	<div style="text-align: right;">mm</div>
--------------------	-------	----------------	------------------------------------------

GB OPERATING MANUAL

SAFETY MEASURES

Important safety instructions. Please read carefully and save for future reference.

- Incorrect use of the device may damage the device and harm the user.
- Before switching on the appliance for the first time please check if the technical specifications indicated on the unit correspond to the mains parameters.

CAUTION! The plug of the power cord is grounding type and has a wire. Plug the device only into the corresponding grounded sockets.

- Use the device only for household purposes and in accordance with this Operating Manual. The device is not intended for industrial use
- Do not use outside.
- Always unplug the device from the socket before cleaning the device or if You are not using the device.
- The device may not be used by persons (including children) with underdeveloped physical, mental and sensual abilities when these persons do not have the experience or the knowledge or if they are not supervised or guided by a person who is responsible for their safety.
- Children should be supervised at all times and should never play with the device.
- Do not leave switched-on device unattended.
- Do not use the parts which are not included in the package.
- Do not use the device if the power cord or/and the plug are damaged. To avoid danger the damaged cord should be replaced by an authorized service center.
- Do not submerge the device or the power cord in water or other liquids. However, if this happened unplug the device from the socket immediately and before using the device again have qualified specialists check the operability of the device.
- Make sure that the power cord doesn't touch sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull the power cord and do not twist or wrap the cord around the device.
- The multicooker is to be used only for cooking food. Never use the multicooker for drying clothes, paper and other items.
- Do not turn the multicooker when the pot is empty.
- Do not use the multicooker without the pot.
- Do not put the foodstuffs on the bottom of the multicooker, always use the pot.
- Do not replace the pot with any other container.
- Do not use metal items which may scratch the pot.
- The inner coating of the pot may initially wear off, therefore be careful when using the pot.
- Follow cooking recipes.
- Do not let water get into the vent holes in order to avoid short circuit.
- If using an extension cord make sure that maximum capacity of the cord corresponds to the capacity of the device.
- Caution! The device becomes hot during operation! If you need to touch the multicooker when it is operating use tacks or cooking gloves.
- Protect Your face and hands from the steam coming out of the valve.
- Do not insert metal and other items into the outlet hole or into any other parts of the device.
- Do not cover the cover of the multicooker with the towels or other items.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.

INSTALLATION

- Make sure that there is no packaging material or any other items inside the multicooker.
- Check whether the following remained undamaged during the transportation: the cover; the casing; additional appliances; the removable pot.
- In case you notice any defects do not turn on the device and contact the salesperson or the service center.
- Place the device on a dry, even and heat-proof surface. Do not place the device close to combustible materials, explosives and self-igniting gases. Do not place the device close to a gas or electric stove or any other sources of heat. Do not place the device very close to walls or furniture.
- Do not put anything on top of the multicooker. Do not cover the vent holes.
- Do not place the multicooker in a kitchen cabinet. For proper operation the device needs free space for ventilation: at least 20 cm from the top, 10 cm from the back and 5 cm from the sides.
- Before first use wipe the removable pot, the steamer, the measuring cup, the spoon, the inside and the outside surface of the multicooker with a clean wet cloth.
- The inside surface of the pot contains a conventional scale for cereal and water: the scale on the right marks the number of cups for rice, the scale on the left marks liters of water. The maximum amount of cereal to be cooked – 8 cups and 1.5 liters of liquid.

OPERATION

- Put all the ingredients and spices in a bowl of the universal cooker according to the recipe. The recipe book is included in the delivery kit.
- Place the bowl into the universal cooker.

- Close the lid until the click is heard.
- Connect the universal cooker to mains. Do not connect the appliance to the mains until all preparations are completed, or it may lead to damage.
- The heating indicator lights. This mode can be used for warming up cold food.
- Select Program 1 (30 min) or Program 2 (55 min) using the selector button. The corresponding indicator lights, when the program is selected.
- Push down the switch. The universal cooker will start operation.
- After completion of the operation the universal cooker automatically switches to warming up mode.
- Disconnect the universal cooker from mains after cooking time has expired.

STEAM COOKER

- The universal cooker can be used as steam cooker. Use steam container for this mode of operation.
- Please be aware that steam cooking time interval is limited to the volume of water poured into the bowl. Pour as much water as needed for completion of the cooking process. When the water evaporates completely, the program will automatically switch off.
- Pour correct amount of water into a bowl (see Table below).

Cooking Time	Approximate Water Volume (number of measuring cups)
10-30 min	4
30-60 min	5

- Put the food stuff into the steam container and place the container into the bowl. Place the bowl into the universal cooker.
- Close the lid until the click is heard.
- Connect the universal cooker to mains. Do not connect the appliance to the mains until all preparations are completed, or it may lead to damage.
- Select the required cooking program.
- Disconnect the universal cooker from mains after cooking time has expired.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The device needs to be cleaned regularly; remove all of the food residue from the surface of the multicooker
- Before cleaning turn off the multicooker and unplug it from the socket. Let the device cool off completely.
- Wipe the control panel, the outer and the inner surfaces of the multicooker with a wet cloth and detergent, wipe dry.
- Wash the pot in warm water with detergent and wipe dry. You should wash the pot immediately after you finished cooking. Wash the container for collecting the condensed water and the steam outlet valve.
- Do not use aggressive substances or abrasive materials.

STORAGE

- Make sure that the device is unplugged from the socket and is completely cooled off.
- Follow all of the steps mentioned in "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- Store the multicooker with the cover half open in a dry and clean place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Важные инструкции по безопасности. Прочитайте внимательно и сохраните для будущих справок.

- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
 - Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделеи, параметрам электросети.
- ВНИМАНИЕ!** Вилка шнура питания имеет провод и контакт заземления. Подключайте прибор только к соответствующим заземлённым розеткам.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
 - Не использовать вне помещений.
 - Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
 - Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
 - Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
 - Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
 - Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
 - При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
 - Не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
 - Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
 - Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не обматывайте его вокруг устройства.

- Используйте мультиварку только для приготовления продуктов. Ни в коем случае не сушите в ней одежду, бумагу или другие предметы.
- Не включайте мультиварку с пустой чашей.
- Не используйте мультиварку без чаши.
- Не выкладывайте продукты непосредственно на дно мультиварки, используйте чашу.
- Не заменяйте чашу другим контейнером.
- Не используйте металлические предметы, которые могут поцарапать чашу.
- Покрытие, нанесенное на поверхность чаши, может постепенно стираться, поэтому необходимо использовать ее бережно.
- Руководствуйтесь рецептами приготовления.
- Если не поддерживать мультиварку в чистом состоянии, это может привести к износу поверхности, что может неблагоприятно повлиять на работу прибора и стать причиной опасной ситуации для пользователя.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что максимально допустимая мощность кабеля соответствует мощности прибора.
- Внимание! Во время работы прибор нагревается! В случае необходимости контакта с мультиваркой во время ее работы, используйте кухонные рукавицы или прихватки.
- Берегите лицо и руки от пара, выходящего из клапана.
- Не вставляйте металлические или другие предметы в выпускной клапан или любые другие детали изделия.
- Не накрывайте крышку мультиварки полотенцами или другими предметами.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

УСТАНОВКА

- Убедитесь, что внутри мультиварки нет упаковочных материалов и посторонних предметов.
- Проверьте, не повреждены ли при транспортировке крышка, корпус, дополнительные принадлежности, съемная чаша.
- При обнаружении любых дефектов не включайте прибор, обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
- Установите прибор на сухую, ровную и жароустойчивую поверхность.
- Не устанавливайте прибор вблизи горючих материалов, взрывчатых веществ и самовоспламеняющихся газов.
- Не ставьте прибор рядом с газовой или электрической плитами, а также другими источниками тепла.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости к стене или мебели.
- Ничего не кладите на мультиварку.
- Мультиварку не следует располагать в шкафу. Для нормальной работы прибора необходимо обеспечить свободное пространство для вентиляции: не менее 20 см сверху, 10 см со стороны задней панели и не менее 5 см с боковых сторон.
- Перед первым использованием протрите съемную чашу, контейнер-пароварку, мерную чашку, ложку, внутреннюю и внешнюю части мультиварки чистой влажной тканью.
- На внутренней стенке чаши отображена условная шкала с пропорциями для крупы и воды: справа - количество чашек крупы (1 чашка - 160 мл); слева - количество литров воды. Максимальное кол-во крупы для приготовления - 8 чашек и 1,5 л жидкости.

РАБОТА

- Положите все ингредиенты и приправы в чашу мультиварки согласно рецепту. Книга рецептов в комплекте.
- Поместите чашу в мультиварку.
- Закройте крышку до щелчка.
- Подключите мультиварку к электросети. Не подключайте прибор к сети, пока не закончены все приготовления, так как это может привести к поломке.
- Загорится световой индикатор подогрева. В данном режиме вы можете подогреть остывшее блюдо.
- С помощью кнопки выбора программ выберите программу 1 (30 минут) или 2 (55 минут). При выборе программы загорится соответствующий световой индикатор.
- Переключатель опустите вниз. Мультиварка начнет работу.
- По окончании работы мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
- По окончании времени приготовления отключите мультиварку от сети.

ПАРОВАРКА

- Мультиварку можно использовать в качестве пароварки. Для этого необходим контейнер-пароварка.
- Важно знать, что время приготовления на пару ограничено объемом налитой в чашу воды. Наливайте воды столько, чтобы ее хватило на весь процесс приготовления. Если вода полностью испарилась, программа автоматически отключится.
- Налейте в чашу нужное количество воды (см. таблицу с примерным кол-вом воды ниже).

Время приготовления	Примерный объем воды, мерные чашки
10-30 минут	4
30-60 минут	5

- Разложите продукты в контейнере-пароварке и вставьте в чашу. Поместите чашу в мультиварку.
- Закройте крышку до щелчка.
- Подключите мультиварку к электросети. Не подключайте прибор к сети, пока не закончены все приготовления, так как это может привести к поломке.
- Установите подходящую программу.
- По окончании времени приготовления отключите мультиварку от сети.

ОЧИСТКА И УХОД

- Прибор следует регулярно чистить и удалять с его поверхности любые остатки пищи.
- Перед очисткой выключите мультиварку и отключите ее от электросети.
- Дайте прибору полностью остыть. Протрите панель управления, внешнюю и внутреннюю поверхности влажной тканью с моющим средством, после чего вытрите насухо. Вымойте чашу теплой водой с моющим средством и вытрите насухо. Желательно мыть чашу сразу после приготовления пищи.
- Промойте контейнер для сбора конденсата и клапан для выхода пара. Не применяйте агрессивные вещества или абразивные материалы.

ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл. Выполните все требования раздела "ОЧИСТКА И УХОД".
- Храните мультиварку с приоткрытой крышкой в сухом чистом месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte tento návod k použití pro zamezení poškození spotřebiče.
- Před prvním připojením zkontrolujte, zda technické charakteristiky uvedené na výrobku odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Nesprávné používání může vést k poškození spotřebiče, způsobit škodu majetku nebo zdraví uživatele.
- Používejte pouze v domácnosti. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Nepoužíváte-li spotřebiče, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby se do napájecího podstavce nedostala voda.
- Neponořujte spotřebič a napájecí kabel do vody nebo jiné tekutiny. Stalo-li se tak, okamžitě odpojte spotřebič od elektrické sítě, a než ho budete používat, přezkontrolujte jeho provozuschopnost a bezpečnost u odborníků.
- Při poškození přívodní šňůry její výměnu, pro zamezení nebezpečí, musí provádět výrobce nebo jim zplnomocněné servisní středisko, nebo obdobný kvalifikovaný personál.
- Dávejte pozor a chraňte napájecí kabel před ostrými hranami a horkem.
- Při vytahování síťového kabelu jej uchopte za zástrčku a netáhejte za kabel.
- Postavte spotřebič na suchý rovný povrch. Nestavte přístroj na horký povrch, a také blízko zdrojů tepla (například, elektrických sporáků), záclon a pod závěsnými skříněmi.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, mentálními schopnostmi nebo smysly, nebo osobami, které nemají zkušenosti nebo znalosti, pokud se nenacházejí pod dohledem nebo nejsou instruováni o použití spotřebiče osobou, zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem pro zabránění her se spotřebičem.
- Při poškození přívodní šňůry její výměnu, pro zamezení nebezpečí, musí provádět výrobce nebo jim zplnomocněné servisní středisko, nebo obdobný kvalifikovaný personál.
- Nedovolujte, aby děti používaly spotřebič bez dozoru dospělých.
- Používejte multifunkční hrnec jen na přípravu potravin. V žádném případě v něm nesmíte sušit oblečení, papír a jiné předměty.
- Nezapínejte multifunkční hrnec s prázdnou varnou nádobou.
- Nepoužívejte multifunkční hrnec bez varné nádoby.
- Nedávejte potraviny přímo na dno multifunkčního hrnce, používejte varnou nádobu.
- Nenahrazujte varnou nádobu jinou nádobou.
- Nepoužívejte kovové předměty, které mohou poškodit varnou nádobu.
- Povrch varné nádoby se může postupně stírat, proto ji musíte používat šetrně.
- Postupujte podle receptů na vaření.
- Nebudete-li udržovat multifunkční hrnec v čistotě, můžete tím způsobit rychle opotřebením povrchu. Opotřebením povrchu může negativně ovlivnit provoz elektrospotřebiče a zapříčinit nebezpečnou situaci.
- Chcete-li použít prodlužovací kabel, ujistěte se, že se maximálně povolený výkon kabelu shoduje s výkonem elektrospotřebiče.
- Pozor! Během provozu se elektrospotřebič zahřívá! Musíte-li se během provozu dotknout multifunkčního hrnce, používejte rukavici nebo chňapku.
- Chraňte obličej a ruce před párou vycházející klapkou.
- Nevkládejte kovové či jiné předměty do klapky nebo jiných součástí elektrospotřebiče.
- Nezakrývejte víko multifunkčního hrnce ručníky nebo jinými předměty.

- Pokud byl výrobek určitou dobu při teplotách pod 0° C, před zapnutím ho nechejte při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodiny.
- Výrobce si vyhrazuje právo bez dodatečného oznámení provádět menší změny na konstrukci výrobku, které značně neovlivní bezpečnost jeho používání, provozuschopnost ani funkčnost.

MONTÁŽ

- Ujistěte se, že uvnitř multifunkčního hrnce nejsou žádné obalové materiály a cizí předměty.
- Zkontrolujte, zda nebylo během přepravy poškozeno víko, základna, odnímatelná varná nádoba anebo jiné příslušenství.
- V případě jakékoliv vady nepoužívejte elektrospotřebič, obraťte se na prodejce nebo servisní středisko.
- Umístěte elektrospotřebič na suchý, rovný a žáruvzdorný povrch.
- Neumísťujte elektrospotřebič blízko hořlavých materiálů, výbušnin a pyroforických plynů.
- Neumísťujte elektrospotřebič v blízkosti plynových nebo elektrických sporáků a také jiných zdrojů tepla.
- Neumísťujte elektrospotřebič blízko stěny nebo nábytku.
- Nic nepokládejte na multifunkční hrnec.
- Neměli byste umísťovat multifunkční hrnec ve skříňce. Pro normální provoz elektrospotřebiče je nutné poskytnout prostor pro ventilaci: nejméně 20 cm nahoře, 10 cm od zadní strany a nejméně 5 cm od bočních stran.
- Před prvním použitím vytřete čistým a vlhkým hadříkem odnímatelnou varnou nádobu, nádobu na vaření v páře, odměrku, lžici, vnitřní a vnější povrch multifunkčního hrnce.
- Na vnitřní straně varné nádoby je zobrazená škála pro určování množství potravin a tekutiny: napravo je množství hrnků pro potraviny (1 hrnek -160 ml); nalevo je množství litrů tekutin. Maximální množství připravovaných potravin je 8 hrnků a 1,5l tekutin.

PROVOZ

- Dejte všechny ingredience dle receptu do varné nádoby multifunkčního hrnce. Kniha receptů je součástí balení.
- Umístěte varnou nádobu do multifunkčního hrnce.
- Zaccvakněte víko.
- Připojte multifunkční hrnec k elektrické síti. Nepřipojujte elektrospotřebič k elektrické síti, pokud všechno nenachystáte, protože může dojít k poškození elektrospotřebiče.
- Rozsvítí se světelná kontrolka. V tomto režimu můžete ohřát studené jídlo.
- Pomocí tlačítka pro volbu programu zvolte program 1 (30 minut) nebo 2 (55 minut). Během volby program se rozsvítí odpovídající světelná kontrolka.
- Dejte vypínač dolů. Multifunkční hrnec začne provoz.
- Po ukončení provozu se multifunkční hrnec automaticky přepne do režimu ohřívání.
- Po ukončení vaření odpojte multifunkční hrnec od elektrické sítě.

VAŘENÍ V PÁŘE

- Můžete používat multifunkční hrnec jako parní hrnec. Pro ten účel použijte nádobu na vaření v páře.
- Doba vaření v páře je omezená množstvím vody ve varné nádobě. Nalijte tolik vody, kolik by stačilo na celý proces vaření. Až se voda úplně vypaří, program se automaticky ukončí.
- Nalijte do varné nádoby potřebné množství vody (viz níže tabulku s přibližným výpočtem množství vody).

Doba přípravy	Přibližné množství vody, odměrka
10-30 minut	4
30-60 minut	5

- Dejte potraviny do nádoby na vaření v páře a vložte ji do varné nádoby. Umístěte varnou nádobu do multifunkčního hrnce.
- Zaccvakněte víko.
- Připojte multifunkční hrnec k elektrické síti. Nepřipojujte elektrospotřebič k elektrické síti, pokud všechno nenachystáte, protože může dojít k poškození elektrospotřebiče.
- Nastavte potřebný program.
- Po ukončení vaření odpojte multifunkční hrnec od elektrické sítě.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Měli byste pravidelně čistit elektrospotřebič a zbavovat jeho povrch zbytků jídla.
- Před čištěním vypněte multifunkční hrnec a odpojte ho od elektrické sítě.
- Nechte elektrospotřebič úplně vychladnout. Vytřete vlhkým hadříkem s mycím prostředkem ovládací panel, vnější a vnitřní povrch hrnce, potom je vytřete dosucha. Vymyjte varnou nádobu teplou vodou s mycím prostředkem a vytřete ji dosucha. Je lepší umývat varnou nádobu hned po uvaření jídla.
- Vypláchněte kontejner na kondenzát a klapku. Nepoužívejte agresivní mycí prostředky nebo abrazivní materiály.

SKLADOVÁNÍ

- Ujistěte se, že elektrospotřebič je odpojen od elektrické sítě a že úplně vychladl. Postupujte podle pokynů části ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Skladujte multifunkční hrnec s otevřeným víkem v suchém a čistém místě.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно ръководството за експлоатация за да избегнете повреди при ползване.
- Преди първоначално включване проверете, дали техническите характеристики, посочени върху изделието, отговарят на параметрите на електрическата мрежа.
- Неправилна експлоатация на уреда може да доведе до материални и здравословни щети.
- Каната е предназначена само за домашна употреба. Уредът не е за промишлено използване.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, ако не го ползвате.
- Не допускайте вода да попадне върху блока за захранване.
- Не потапяйте уреда, кабела или щепсела му във вода или други течности. Ако това се е случило веднага изключете каната от контакта. Преди да я използвате отново, проверете работата на уреда в квалифициран сервизен център.
- В тези случаи, когато захранващият кабел е повреден, с цел избягване на рискови ситуации, захранващият кабел трябва да бъде заменен от производителя или оторизиран център за обслужване, или от квалифициран специалист.
- Следете, кабелът да не докосва горещи повърхности и остри предмети.
- Фурната не трябва да се управлява от хора (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности, или от лица, които не притежават съответните знания и опит, ако тези лица не са под надзор или не са инструктирани относно използването на фурната от друго лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Децата не трябва да се оставят сами до фурната и не трябва да им се разрешава да играят с нея.
- При изключване на уреда извадете щепсела от контакта, а не дърпайте кабела.
- Уредът трябва да стои върху суха равна повърхност. Не слагайте уреда на горещи повърхности, а също близо източници на топлина (например, електрически печки), пердета и под рафтове.
- Никога не оставяйте работеща кана без надзор.
- Не позволявайте децата да ползват уреда без да има някой възрастен до тях.
- Мултиварката трябва се използва само за приготвяне на храна. В никакъв случай не подсушавайте в нея дрехи, хартия или други предмети.
- Не включвайте мултиварката с празната чаша.
- Не ползвайте мултиварката без чашата.
- Не поставяйте продуктите непосредствено на дъното на мултиварката, ползвайте чашата.
- Не замествайте чашата с друг контейнер.
- Не ползвайте метални предмети, които могат да надраскат чашата.
- Покритието, нанесено върху повърхността на чашата, може с времето да се захابي, затова го пазете.
- Следвайте рецептите за приготвяне.
- Неналежаша поддръжка на мултиварката в чисто състояние може да доведе до захабяване на повърхността ѝ, което неблагоприятно ще повлияе върху работата на уреда или може да предизвика евентуална опасност за ползвателя.
- При използване на удължител, уверете се, че максималната мощност на кабела му съответства на същата на уреда.
- Внимание! Уредът се нагрива по време на работата си! При необходимост от контакт с мултиварката по време на работата на уреда сложете кухненски ръкавици или използвайте ръкохватки.
- Пазете лицето и ръцете си от излизащата от клапата пара.
- Не слагайте метални или други предмети в извеждащата клапа или в другите части на уреда.
- Не покривайте мултиварката с кърпа или с други предмети.
- Ако изделието известно време се е намирало при температура под 0°C, тогава преди да го включите, то трябва да престои на стайна температура не по-малко от 2 часа.
- Производителят си запазва правото без допълнително уведомление да внася незначителни промени в конструкцията та на изделието, като същите да не влияят кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

УСТАНОВКА

- Уверете се, че вътре в мултиварката няма опаковъчни материали или странични предмети.
- Проверете, при транспортиране да не са се повредили: капак, корпус, допълнителни части, сваляща се чаша.
- При намиране на каквито и да било дефекти не включвайте уреда, обърнете се към продавача или в сервизния център.
- Сложете уреда върху суха, равна и жароустойчива повърхност.
- Не поставяйте уреда близо до леснозапалими материали, експлозивни вещества и самовъзпламеняващи се газове.
- Не слагайте уреда близо до газови или електрически котлони, а също и до други източници на топлина.
- Не намествайте уреда в непосредствена близост до стена или мебели.

- Нищо не слагайте върху мултиварката.
- Не поставяйте мултиварката в шкафове. За нормална работа на уреда осигурете свободно пространство за вентилация: не по-малко от 20 см отгоре, 10 см от страната на задния панел и не по-малко от 5 см от двете страни.
- Преди първо използване забършете с чисто влажно парцалче свалящата се чаша, контейнерът за готвене на пара, мерната чаша, лъжицата, вътрешната и външната части на мултиварката.
- На вътрешната стена на чашата има условна скала с пропорции за насипни продукти и вода: отъясно - количество чаши за насипни продукти (1 чаша -160 мл); отляво - количество литри вода. Максимално количество насипни продукти за приготвяне - 8 чаши и 1,5 л течност.

РАБОТА

- Сипете всичките съставки и подправки в чашата на мултиварката, според рецептата. Книгата с рецепти влиза в комплекта.
- Поместете чашата вътре в мултиварката.
- Затворете капака докато щракне.
- Включете мултиварката към електрическата мрежа. Не включвайте уреда към мрежата докато подготовката не е осъществена изцяло – това може доведе до увреждане на изделието.
- Ще се включи светещият индикатор за затопляне. С този режим можете да затопляте изстинало ястие.
- С помощта на бутона за избора на програмата изберете програма 1 (30 минути) или 2 (55 минути). При избора на програмата ще се включи съответният светещ индикатор.
- Изключвателя преместете долу. Мултиварката ще започне да работи.
- След приключване на работата мултиварката автоматично ще премине към режима за затопляне.
- След изтичане на времето за приготвяне изключете мултиварката от мрежата.

УРЕД ЗА ГОТВЕНЕ НА ПАРА

- Мултиварката може да се използва и като контейнер за готвене на пара.
- Трябва да се знае, че времето за приготвяне на пара е ограничено от обема на сипаната в чашата вода. Сипвайте толкова вода, колкото е необходимо за целия процес на готвене. Когато водата ще се изпари напълно, програмата автоматично ще се изключи.
- Сипете в чашата необходимо количество вода (по-надолу виж таблицата с примерно количество вода).

Време за приготвяне	Примерен обем на водата, в мерни чаши
10-30 минути	4
30-60 минути	5

- Разместете продуктите в контейнера за готвене на пара и го поставете в чашата. Сложете чашата в мултиварката.
- Затворете капака докато щракне.
- Включете мултиварката към електрическата мрежа. Не включвайте уреда към мрежата докато подготовката не е осъществена изцяло – това може доведе до увреждане на изделието.
- Настройте подходящата програма.
- След изтичане на времето за приготвяне изключете мултиварката от мрежата.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Уредът трябва да се чисти редовно и да се отстраняват какви то и да било остатъци от храна от повърхността му.
- Преди почистване изключете мултиварката и извадете щепсела от контакта.
- Изчакайте, уредът да изстине напълно. Забършете панела за управление, външните и вътрешните повърхности с влажен парцал и миялен препарат, след това ги подсушете добре. Измийте чашата с миялен препарат в топла вода и я подсушете добре. Препоръчително е, да измивате чашата веднага след приготвянето на храна.
- Изплакнете контейнера за събиране на кондензат и клапата за излизане на пара под течаща вода. Не използвайте агресивни вещества или абразивни материали.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Проверете, че уредът е изключен от контакта и е изстинал напълно. Спазвайте изискванията от раздел ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.
- Съхранявайте мултиварката с полуотворен капак на сухо чисто място.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умов дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Важливі інструкції з безпеки. Прочитайте уважно та збережіть для майбутніх довідок.

- Неправильне поводження з приладом може призвести до його пошкодження та заподіяти шкоду користувачеві.

- Перш ніж увімкнути прилад, перевірте, чи відповідають технічні характеристики, вказані на виробі, параметрам електромережі.
- УВАГА!** Вилка кабелю живлення має дріт і контакт заземлення. Підключайте прилад тільки до відповідних заземлених розеток.
- Використовувати тільки в побутових цілях відповідно до даного Посібника з експлуатації. Прилад не призначений для промислового використання.
 - Використовувати лише в приміщеннях.
 - Завжди відключайте пристрій від електромережі перед очищенням або, якщо Ви його не використовуєте.
 - Прилад не призначений для використання особами зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими даними (включаючи дітей), або за відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не контролюються, або не були проінструктовані щодо використання приладу особою, що відповідає за їхню безпеку.
 - З метою недопущення гри з приладом, діти повинні знаходитися під контролем.
 - Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.
 - Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
 - Не можна використовувати пристрій з пошкодженим кабелем живлення та/або вилкою. З метою уникнення небезпеки, пошкоджений кабель живлення необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі.
 - Не занурюйте прилад і кабель живлення у воду або іншу рідину. Якщо це трапилось, негайно відключіть пристрій від електромережі та, перш ніж користуватися їм надалі, перевірте працездатність і безпеку приладу у кваліфікованих фахівців.
 - Стежте, щоб кабель живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
 - Не тягніть за кабель живлення, не перекручуйте та не обмотуйте його навколо пристрою.
 - Використовуйте мультиварку тільки для приготування продуктів. У жодному випадку не сушіть в ній одяг, папір або інші предмети.
 - Не вмикайте мультиварку з порожньою чашу.
 - Не використовуйте мультиварку без чаші.
 - Не викладайте продукти безпосередньо на дно мультиварки, використовуйте чашу.
 - Не замінюйте чашу іншим контейнером.
 - Не використовуйте металеві предмети, що можуть подряпати чашу.
 - Покриття, нанесене на поверхню чаші, може поступово стиратися, тому необхідно використовувати її дбайливо.
 - Керуйтеся рецептами приготування.
 - Щоб уникнути короткого замикання та пошкодження приладу, не допускайте потрапляння води у вентиляційні отвори.
 - У разі використання подовжувача, переконайтеся, що максимально допустима потужність кабелю відповідає потужності приладу.
 - Увага! Під час роботи прилад нагрівається! У разі потреби контактування з мультиваркою під час її роботи, використовуйте кухонні рукавиці або прихватки.
 - Бережіть обличчя та руки від пари, що виходить з клапана.
 - Не вставляйте металеві або інші предмети у випускний отвір або будь-які інші деталі виробу.
 - Не накривайте кришку мультиварки рушниками або іншими предметами.
 - Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
 - Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
 - Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

ВСТАНОВЛЕННЯ

- Переконайтеся, що всередині мультиварки немає пакувальних матеріалів і сторонніх предметів.
- Перевірте, чи не пошкодились під час транспортування: кришка; корпус; додаткове приладдя; знімна чаша.
- У разі виявлення будь-яких дефектів, не вмикайте прилад; зверніться до продавця або у сервісний центр.
- Встановіть прилад на суху, рівну та жаростійку поверхню. Не встановлюйте прилад поблизу горючих матеріалів, вибухових речовин і самозаймистих газів. Не ставте прилад поряд з газовою або електричною плитами, а також іншими джерелами тепла.
- Не розміщуйте прилад в безпосередній близькості до стіни або меблів. Нічого не кладіть на мультиварку. Не перекривайте вентиляційні отвори. Мультиварку не слід розташовувати в шафі. Для нормальної роботи приладу необхідно забезпечити вільний простір для вентиляції: не менше 20 см зверху, 10 см з боку задньої панелі та не менше 5 см з обох сторін. Перед першим використанням протріть знімну чашу, контейнер–пароварку, мірну чашку, ложку, внутрішню та зовнішню частини мультиварки чистою вологою тканиною.
- Всередині чаші відображена умовна шкала з пропорціями для крупи та води: зправа - кількість чашок рису. зліва - кількість літрів води. Максимальна кількість крупи для приготування - 8 чашок та 1,5 л рідини.

РОБОТА

- Покладіть всі інгредієнти та спеції в чашу мультиварки згідно рецепта. Книга рецептів у комплекті.
- Покладіть чашу в мультиварку.
- Закрийте кришку до клацання.
- Ввімкніть мультиварку в електромережу. Не вмикайте прилад у мережу, поки не завершаться всі приготування, оскільки це може призвести до поламки.
- Засвітиться світловий індикатор підігріву. В цьому режимі ви можете підігріти холодну страву.
- За допомогою кнопки вибору програм оберіть програму 1 (30 хвилин) або 2 (55 хвилин). Під час вибору програми засвітиться відповідний світловий індикатор.
- Вимикач опустіть донизу. Мультиварка почне роботу.
- Після закінчення роботи мультиварка автоматично перемкнеться у режим підігріву.
- Після закінчення часу приготування вимкніть мультиварку з мережі.

ПАРОВАРКА

- Мультиварку можна використовувати в якості пароварки. Для цього необхідно використовувати контейнер-пароварку.
- Важливо знати, що час приготування на парі обмежується об'ємом наливої в чашу води. Наливайте води стільки, щоб її вистачило на весь процес приготування. Якщо вода повністю випарувалась, програма автоматично вимкнеться.
- Налийте в чашу потрібну кількість води (див. таблицю з приблизною кількістю води нижче).

Час приготування	Приблизний об'єм води, мірні чашки
10-30 хвилин	4
30-60 хвилин	5

- Розкладіть продукти в контейнері-пароварці та вставте в чашу. Покладіть чашу в мультиварку.
- Закрийте кришку до клацання.
- Увімкніть мультиварку в електромережу. Не вмикайте прилад в мережу, поки не завершено всі приготування, оскільки це може призвести до поламки.
- Встановіть потрібну програму.
- Після закінчення часу приготування вимкніть мультиварку з мережі.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Прилад слід регулярно чистити та видаляти з його поверхні будь-які залишки їжі.
- Перед очищенням вимкніть мультиварку та відключіть її від електромережі.
- Дайте приладу повністю охолонути. Протріть панель управління, зовнішню і внутрішню поверхні вологою тканиною з миючим засобом, після чого витріть досуха. Вимийте чашу теплою водою з миючим засобом і витріть досуха. Бажано мити чашу відразу після приготування їжі. Промийте контейнер для збору конденсату і клапан для виходу пари. Не застосовуйте агресивні речовини або абразивні матеріали.

ЗБЕРІГАННЯ

- Переконайтеся, що прилад відключений від електромережі і повністю охолонув. Виконайте всі вимоги розділу "ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД". Зберігайте мультиварку з відчиненою кришкою в сухому чистому місці.

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ

СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажљиво прочитајте ово упутство пре употребе уређаја да избегнете оштећења уређаја у процесу његовог искориштавања.
- Пре него што апарат укључите први пут, проверите да ли техничке карактеристике назначене на апарату одговарају параметрима мреже.
- Неправилна употреба може довести до оштећења уређаја, нанети материјалну штету и оштетити здравље корисника.
- Користите само у домаћинству. Уређај није намењен за производњу.
- Увек искључујте уређај из напајања када се не користи.
- Пазите да се на бази напајања не нађе вода.
- Не стављајте уређај и гајтан у воду или у друге течности. Ако се то деси, одмах искључите уређај и поново укључите само онда када добијете стручни савет око безбедности и радне способности уређаја.
- Да би се избегле опасности у случају оштећења кабла, оштећени кабл треба да замени произвођач, овлашћени сервис или стручно лице.
- Пазите да гајтан не прође кроз оштре углове и да не дотакне вруће површине.
- Приликом откључавања уређаја од мреже напајања не вуците за гајтан него за утикач.
- Уређај мора чврсто стајати на сувој равnoj површини. Не ставите уређај на вруће површине, а такође близу извора топлоте (наприклад, електричног шпорета), завеса и испод обешених полица.
- Никада не остављајте укључени уређај без надзора.
- Пећницу не треба да користе особе (укључујући и децу) са умањеним физичким, чулним или менталним способностима или особе које немају одговарајуће знање и искуство ако нису под надзором лица задужених за њихову безбедност или ако им та лица нису дала упутства о употреби пећнице.
- Децу треба надзирати и не треба им дозволити да се играју с пећницом.
- Пазите да деца не користе уређај без надзора одраслих.

- Користите универзални апарат за припрему хране искуључиво за његову намену. Немојте га користити за сушење одеће, папира или других ствари.
- Универзални апарат за припрему хране немојте укључивати ако је посуда празна.
- Универзални апарат за припрему хране немојте користити без посуде.
- Намирнице немојте стављати директно на дно универзалног апарата за припрему хране већ их ставите у посуду.
- Немојте користити другу посуду уместо испоручене.
- Немојте користити металне предмете који могу да изгребу посуду.
- Слој нанесен на површину посуде с временом може да се огули, зато посуду користите пажљиво.
- Строго се придржавајте рецепата за кување.
- Пропуст да се универзални апарат за припрему хране одржава чистим може изазвати хабање површине, што може негативно да утиче на рад апарата и представља опасност по корисника.
- Када користите продужни кабл проверите да ли максимално дозвољено оптерећење кабла одговара оптерећењу апарата.
- Пажња! Апарат постаје врућ током употребе! Користите кухињске рукавице када је неопходно да додирујете апарат током његовог рада.
- Заштитите лице и руке од паре која излази из вентила.
- У испусни вентил или друге делове уређаја никада немојте гурати металне или друге предмете.
- Поклопац универзалног апарата за припрему хране немојте прекривати крпама или другим предметима.
- Ако је производ неко време био изложен температурама нижим од 0°C, треба га ставити да стоји на собној температури најмање 2 сата пре укључивања.
- Произвођач задржава право, без претходног обавештења да изврше мање измене у дизајн производа, које битно не утиче на његову безбедност, производност и функционалност.

ПОСТАВЉАЊЕ

- Проверите да ли је у универзалном апарату за припрему хране остало нешто амбалаже или других предмета.
- Прегледајте апарат и проверите да ли на поклопцу, кућишту, посуди и другом прибору има оштећења насталих током транспорта.
- Ако приметите било каква оштећења, немојте укључивати апарат већ позовите овлашћени сервис или дистрибутера.
- Ставите апарат на суву и равну површину отпорну на топлоту.
- Апарат немојте стављати близу запаљивих материјала и експлозива, или на места где се могу појавити самозапаљиви гасови.
- Апарат немојте стављати близу шпорета на гас, електричних пећница нити близу других извора топлоте.
- Апарат немојте стављати сувише близу зидова или намештаја.
- На универзални апарат за припрему хране немојте стављати било какве предмете.
- Универзални апарат за припрему хране немојте стављати у орман. Да би апарат нормално радио, потребно је да око њега има довољно простора за струјање ваздуха: најмање 20 см изнад кућишта, 10 см иза задње плоче и 5 см око бочних страна кућишта.
- Пре прве употребе чистом, влажном крпом обришите посуду, резервоар за пару, мерну шољу, кашику, унутрашње и спољашње површине кућишта.
- Мерне ознаке за житарице и воду налазе се на унутрашњем зиду посуде: број шоља житарица налази се на десној страни, док је количина воде (у литрама) приказана на левој страни. (Напомена: 1 шоља садржи 160 ml житарица). Максимално дозвољена количина житарица за кување је 8 шоља у 1,5 l воде.

РАД

- У посуду универзалног апарата за припрему хране ставите све састојке у зачине у складу са рецептом. Књига с рецептима је испоручена са апаратом.
- Ставите посуду у универзални апарат за припрему хране.
- Затворите поклопац, треба да чујете клик.
- Универзални апарат за припрему хране прикључите на напајање. Немојте прикључивати апарат на напајање док не завршите све припреме јер га у супротном можете оштетити.
- Показивач загревања се укључује. Овај режим рада се може користити за подгревање хране.
- Помоћу дугмета за одабир изаберите Програм 1 (30 мин) или Програм 2 (55 мин). Када се изабере неки програм, почеће да светли одговарајући показивач.
- Притисните прекидач. Универзални апарат за припрему хране ће почети с радом.
- По завршетку рада, универзални апарат за припрему хране аутоматски прелази у режим за подгревање хране.
- Универзални апарат за припрему хране искључите са напајања када се време припреме заврши.

АПАРАТ ЗА ПРИПРЕМУ ХРАНЕ НА ПАРУ

- Овај апарат се може користити и као апарат за припрему хране на пару. За овај начин рада користите резервоар за пару.
- Задржите на уму да је интервал кувања на пару ограничен у зависности од количине воде коју ћете сипати у посуду. Сипајте онолико воде колико је потребно за завршетак припреме хране. Овај програм ће се аутоматски искључити када сва вода испари.
- У посуду сипајте одговарајућу количину воде (видите доњу табелу).

Време припреме	Количина воде (број мерних шоља)
10-30 мин.	4
30-60 мин.	5

- Ставите намирнице у резервоар за пару и резервоар ставите у посуду. Ставите посуду у универзални апарат за припрему хране.
- Затворите поклопац, треба да чујете клик.
- Универзални апарат за припрему хране прикључите на напајање. Немојте прикључивати апарат на напајање док не завршите све припреме јер га у супротном можете оштетити.
- Одаберите жељени програм припреме.
- Универзални апарат за припрему хране искључите са напајања када се време припреме заврши.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Редовно чистите апарат и уклањајте све остатке хране са његових површина.
- Пре чишћења искључите универзални апарат за припрему хране и извуците утикач из зида.
- Оставите апарат да се потпуно охлади. Контролну плочу, спољашње и унутрашње површине апарата очистите влажном крпом натопљеном у детерџент и затим посушите. Посуду оперите топлом водом и средством за чишћење, и затим посушите. Препоручљиво је да посуду оперете одмах након припреме хране.
- Оперите резервоар за кондензат и вентил за пару. Немојте користити корозивне супстанце или абразиве.

ЧУВАЊЕ

- Прекините напајање апарата и оставите га да се охлади. Спроведите све поступке описане у одељку „ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ“.
- Универзални апарату за припрему хране држите са полузатвореним поклопцем и на сувом и чистом месту.

EST KASUTAMISJUHEND

OHUTUSNÕUANDED

- Enne teekannu kasutuselevõttu tutvuge tähelepanelikult käesoleva juhendiga. Nii väldite võimalikke vigu ja ohte seadme kasutamisel.
- Enne esimest sisselülitamist kontrollige, kas tootele märgitud tehnilised karakteristikud vastavad voluvõrgu parameetritele.
- Vale kasutamine võib põhjustada seadme riket, materiaalselt kahju, ka teekannu kasutaja tervise kahjustamist.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Eemaldage seade voluvõrgust ajaks, mil seda ei kasutata.
- Teekannu alus ei tohi märjaks saada.
- Ärge pange seadet ja juhet vette või teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, eemaldage ta kohe voluvõrgust ja pöörake Teeninduskeskusesse seadme töökorra ja ohutuse kontrollimiseks.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alanenud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikutele (kaasa arvatud lastele) või neile, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, kui nad ei ole järelevalve all või kui neid ei ole instrueerinud seadme kasutamise suhtes nende ohutuse eest vastutav isik.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, et nad ei pääseks seadmega mängima.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge eemaldage seadet voluvõrgust juhtimest tõmmates vaid alati tuleb hoida kinni juhtme otsas olevast pistikust.
- Asetage seade kuivale tasasele pinnale. Ärge asetage seadist kuumadele pindadele, soojusallikate (näiteks elektripliitide) ja kardinat lähedale ning rippriiulite alla.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge laske lastel seadet kasutada ilma täiskasvanu juuresolekuta.
- Kasutage universaalset küpsetit ainult toiduainete valmistamiseks. Ärge kasutage seda kunagi riiete, paberi või teiste esemete kuivatamiseks.
- Ärge lülitage universaalset küpsetit sisse, kui selles on tühi anum.
- Ärge kasutage universaalset küpsetit ilma anumata.
- Ärge pange toiduaineid otse universaalse küpseti põhja peale, kasutage anumata.
- Ärge kasutage kunagi mõnda teist anumata peale kaasasoleva.
- Ärge kasutage metallesemeid, mis võivad anumata kriipida.
- Anuma pinna kattmaterjal võib aja jooksul ära kuluda, seega peaksite seda ettevaatlikult kasutama.
- Järgige rangelt küpsetusretsepte.
- Kui universaalset küpsetit ei suudeta puhtana hoida, võib selle tagajärjel pind kahjustuda, mis võib halvasti seadme tööle mõjuda ning ohustada kasutajat.
- Pikendusjuhet kasutades jälgige, et juhtme maksimaalne lubatud võimsus vastaks seadme võimsusele.
- Tähelepanu! Seade muutub töötades kuumaks! Vajaduse korral kasutage puudutamiseks pajakindaid või -lappe, kui seadet on vaja töö ajal puudutada.
- Kaitske oma nägu ja käsi ventiili vahelt väljuva auru eest.
- Ärge pange metallesemeid ega muid esemeid väljalaskeventiili ega teiste seadme detailide sisse.

- Ärge katke universaalse kúpseti kaant rätikute või teiste esemetega.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.

SEADISTAMINE

- Kontrollige, et kúpseti sisse pole jäänud pakkematerjale ega ebavajalikke esemeid.
- Kontrollige seadet ja veenduge, et kaas, korpus, eemaldatav anum ja muud tarvikud pole transportimisel kahjustusi saanud.
- Vigade leidmisel ärge lülitage seadet sisse ning pöörduge teenindusse või tarnija poole.
- Asetage seade kuivale, tasasele ja kuumakindlale pinnale.
- Ärge pange seadet kergesisüttivate materjalide, plahvatusohtlike ainete ega isesüttivate gaaside lähedusse.
- Ärge pange seadet gaasipliidi, elektriahju ega teiste kuumusallikate lähedusse.
- Ärge pange seadet seinte või mööbli vahetusse lähedusse.
- Ärge pange ühtegi eset universaalse kúpseti peale.
- Ärge pange universaalset kúpsetit kappi. Normaalse töö tagamiseks jätke seadme ümber ventilatsiooni jaoks vaba ruumi: vähemalt 20 cm korpuse kohal, 10 cm tagapaneeli taga ning 5 cm korpuse küljeseinte ümber.
- Enne esmakordset kasutamist pühkige eemaldatav anum, aurukonteiner, mõõtetops, lusikas, korpuse sise- ja välispinnad puhta niiske lapiga puhtaks.
- Teraviljasaaduste ja vee mõõtemärgid asuvad anuma siseseinal: teraviljasaaduste topside arv asub paremal, vee maht (liitrites) vasakul. (Märkus: 1 tops mahutab 160 ml teraviljasaadusi). Maksimalne lubatud teraviljasaaduste kogus kúpsetamiseks on 8 topsi 1,5 l veega.

TOIMING

- Pange kõik koostisosad ja maitseained vastavalt retseptile universaalkúpseti kaussi. Retseptiraamat on komplektiga kaasas.
- Asetage kauss universaalkúpsetisse.
- Sulgege kaas, kuni kuulete klõpsu.
- Ühendage universaalne kúpseti vooluvõrku. Ärge ühendage seadet vooluvõrku enne, kui kõik ettevalmistused on lõpetatud, muidu võib seade kahjustuda.
- Kütte märgutuled. Seda režiimi saab kasutada külma toidu soojendamiseks.
- Kasutage valimislüliti, et valida Programm 1 (30 min) või Programm 2 (55 min). Programmi valimisel sütib vastav märgutuli.
- Vajutage lüliti alla. Universaalne kúpseti hakkab tööle.
- Pärast toimingu läbiviimist lülitub universaalne kúpseti automaatselt soojendusrežiimile.
- Pärast kúpsetusaja lõppu lülitage universaalne kúpseti vooluvõrgust välja.

AURUKÚPSETI

- Universaalset kúpsetit saab kasutada aurukúpsetina. Selleks tuleb kasutada aurukonteinerit.
- Palume meeles pidada, et aurukúpsetuse intervall on piiratud kaussi valatud vee kogusega. Kallake nii palju vett, kui toiduvalmistamiseks vaja on. Kui vesi on täielikult aurustunud, lülitab programm seadme automaatselt välja.
- Kallake kaussi õige veekogus (vt alumist tabelit).

Kúpsetusaeg	Umbkaudne veekogus (vastavalt mõõtetasside arvule)
10-30 min	4
30-60 min	5

- Pange toit aurukonteinerisse ja asetage konteiner kaussi. Seejärel pange kauss universaalkúpsetisse.
- Sulgege kaas, kuni kuulete klõpsu
- Ühendage universaalne kúpseti vooluvõrku. Ärge ühendage seadet vooluvõrku enne, kui kõik ettevalmistused on lõpetatud, muidu võib seade kahjustuda.
- Valige soovitud kúpsetusprogramm.
- Pärast kúpsetusaja lõppu lülitage universaalne kúpseti vooluvõrgust välja.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Puhastage seadet regulaarselt ja eemaldage selle pinnalt kõik toidujäägid.
- Lülitage universaalne kúpseti enne puhastamist välja ja vooluvõrgust lahti.
- Laske seadmel täielikult maha jahtuda. Puhastage juhtpaneel, kúpseti sise- ja välispinnad puhastusvahendisse kastetud niiske lapiga ja seejärel kuivatage. Anumat peske soojas vees ja puhastusvahendis ning seejärel kuivatage rätiga. Anum on soovitatav pesta kohe pärast kúpsetamist.
- Peske kondensaadi konteiner ja auruventiil. Ärge kasutage korrodeerivaid või abrasiivseid aineid.

HOIDMINE

- Jälgige, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud ja maha jahtunud. Tehke kõik toimingud, mis on kirjeldatud lõigus "PUHASTAMINE JA HOOLDUS".
- Hoidke universaalset kúpsetit osaliselt suletud kaanega kuivas ja puhtas kohas.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Pirms ierīces ekspluatācijas uzmanīgi izlasiet doto lietošanas instrukciju, lai izvairītos no bojājumu radīšanas lietošanas laikā.
- Pirms pirmās ieslēgšanas pārbaudiet, vai tehniskie parametri, kas norādīti uz izstrādājuma, atbilst elektrotīkla parametriem
- Nepareiza ierīces lietošana var radīt tās bojājumus, materiālus zaudējumus un lietotāja veselības kaitējumus.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla, ja Jūs to neizmantojat.
- Nepieļaujiet ūdens nokļūšanu uz barošanas pamatnes.
- Neizvietojiet ierīci vai elektrovadu ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Ja tas ir noticis nekavējoties atslēdziet to no elektrotīkla un pirms turpināt ierīces lietošanu, pārbaudiet tās darba spējas un drošību pie kvalificētiem speciālistiem.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai neinstruē ierīces lietošanā persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jākontrolē, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci.
- Sekojiet līdzi, lai elektrovads nepieskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Lai atslēgtu ierīci no elektrotīkla, velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz vada aiz vada.
- Ierīcei stabili jāatrodas uz sausas līdzenas virsmas. Nenovietojiet ierīci uz karstām virsmām, kā arī siltuma avotu (piem. elektrisko plītiņu), aizkaru tuvumā un zem piekaramiem plauktiem.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Izmantojiet multivāres ierīci tikai produktu pagatavošanai. Nekādā gadījumā nežāvējiet tajā drēbes, papīru vai citus priekšmetus.
- Nedarbiniet multivāres ierīci ar tukšu trauku.
- Neizmantojiet ierīci bez trauka.
- Nelieciet produktus tieši uz multivāres ierīces pamatnes, izmantojiet trauku.
- Neaizvietojiet trauku ar citu konteineri.
- Neizmantojiet metāla priekšmetus, kas var ieskrāpēt trauku.
- Trauka pārklājums var pakāpeniski nodilt, tāpēc ar to ir jāapietas saudzīgi.
- Izmantojiet pagatavošanas receptes.
- Multivāres ierīces nepienācīga uzturēšana tīrībā var izraisīt virsmas nodilumu, kas var nelabvēlīgi ietekmēt ierīces darbību un radīt potenciālus draudus lietotājam.
- Izmantojot pagarinātāju pārliecinieties, ka kabeļa maksimāli pieļaujamā jauda atbilst ierīces jaudai.
- Uzmanību! Darbības laikā ierīce sasilst! Gadījumā, ja multivāres ierīces darbības laikā ir nepieciešams kontakts ar to, lietojiet virtuves cimdus.
- Sargājiet seju un rokas no tvaika, kas izplūst no vārsta.
- Neievietojiet metāla vai citus priekšmetus izplūdes vārstā vai jebkurās citās izstrādājuma daļās.
- Neapklājiet multivāres ierīces vāku ar dvieļiem vai citiem priekšmetiem.
- Ierīce paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai. Aizliegts izmantot citiem mērķiem, tas var radīt ierīces bojājumus.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.

UZSTĀDĪŠANA

- Pārliecinieties, ka multivāres ierīces iekšpusē nav iepakojuma materiālu un nepiederošu priekšmetu.
- Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojāts vāks, korpuss, papildu piederumi, noņemamais trauks.
- Gadījumā, ja tiek atklāti jebkādi defekti, nedarbiniet ierīci, griezieties pie pārdevēja vai servisa centrā.
- Novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas un karstumizturīgas virsmas.
- Nenovietojiet ierīci degošu materiālu, sprāgstvielu un pašuzliesmojošu gāzu tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci blakus gāzes vai elektriskai plītij, kā arī citiem siltuma avotiem.
- Nenovietojiet ierīci tiešā sienas vai mēbeļu tuvumā.
- Uz multivāres ierīces neļieciet.
- Multivāres ierīci nedrīkst ievietot skapī. Ierīces normālai darbībai jānodrošina brīva telpa ventilācijai: ne mazāk kā 20 cm no augšas, 10 cm no mugurpuses un ne mazāk kā 5 cm no sāniem.
- Pirms pirmās lietošanas noslaukiet noņemamo trauku, tvaikvāres konteineru, mērtrauku, karoti, multivāres ierīces iekšpusi un ārpusi ar tīru mitru audumu.
- Trauka iekšpusē atrodas mērskala ar proporcijām putraimam un ūdenim: labajā pusē – putrainu tasīšu daudzums (1 tasīte -160 ml); kreisajā pusē – ūdens litru daudzums. Maksimālais putrainu tasīšu skaits pagatavošanai - 8 tasītes un 1,5 l šķidruma.

DARBĪBA

- Ielieciet visas sastāvdaļas un piedevas multivāres ierīces traukā saskaņā ar recepti. Receptu grāmata ietilpst komplektā.

- Ievietojiet trauku multivāres ierīcē.
- Aizveriet vāku līdz klikšķim.
- Pievienojiet multivāres ierīci elektrotīklam. Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, kamēr nav pabeigti visi sagatavošanas darbi – tas var izraisīt bojājumu.
- Iedegsies uzsildīšanas indikators. Šo režīmu var izmantot atdzisušā ēdiena uzsildīšanai.
- Ar programmu izvēles pogu izvēlieties programmu 1 (30 minūtes) vai 2 (55 minūtes). Izvēloties programmu, iedegsies attiecīgais gaismas indikators.
- Slēdzi nolaidiet uz leju. Multivāres ierīce sāks darboties.
- Darbībai beidzoties multivāres ierīce automātiski pāries uzsildīšanas režīmā.
- Beidzoties pagatavošanas laikam atvienojiet multivāres ierīci no elektrotīkla.

TVAICĒŠANA

- Multivāres ierīci var izmatot arī produktu tvaicēšanai. Šim nolūkam izmanto tvaikvāres konteineri.
- Svarīgi zināt, ka tvaicēšanas laiku ierobežo traukā ielietā ūdens daudzums. Ielejiet ūdens tik daudz, cik nepieciešams visam pagatavošanas procesam. Ja ūdens ir pilnībā iztvaikojis, programma automātiski izslēgsies.
- Ielejiet traukā nepieciešamo ūdens daudzumu (aptuveno ūdens daudzumu sk. zemāk esošajā tabulā).

Pagatavošanas laiks	Aptuvenais ūdens daudzums, mērglāzes
10-30 minūtes	4
30-60 minūtes	5

- Salieciet produktus tvaikvāres konteinerā un ievietojiet to traukā. Ievietojiet trauku multivāres ierīcē.
- Aizveriet vāku līdz klikšķim.
- Pievienojiet multivāres ierīci elektrotīklam. Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, kamēr nav pabeigti visi sagatavošanas darbi – tas var izraisīt bojājumu.
- Izvēlieties nepieciešamo programmu.
- Beidzoties pagatavošanas laikam atvienojiet multivāres ierīci no elektrotīkla.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Ierīce ir regulāri jātīra un tās virsmas ir jāatbrīvo no ēdiena atliekām.
- Pirms tīrīšanas izslēdziet multivāres ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist. Noslaukiet vadības paneli, ārējās un iekšējās virsmas, noņemamo trauku ar mitru audumu un mazgāšanas līdzekli, pēc tam nosusiniet. Izmazgājiet trauku siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli un noslaukiet sausu. Vēlams mazgāt trauku uzreiz pēc ēdiena pagatavošanas.
- Izskalojiet kondensāta savākšanas konteineru un tvaika izplūdes vārstu. Neizmantojiet agresīvās vielas vai abrazīvos materiālus.

GLABĀŠANA

- Pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla un ir pilnībā atdzisusi. Izpildiet visas sadaļas "TĪRĪŠANA UN APKOPE" prasības.
- Glabājiet multivāres ierīci ar mazliet atvērtu vāku sausā tīrā vietā.

IV VARTOTOJO INSTRUKCIJA

SAUGUMO PRIEMONĒS

- Prietaiso gedimams išvengti prieš pirmajį naudojimą atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Prieš įjungdami prietaisą pirmą kartą įsitinkinkite, ar prietaiso etiketėje nurodytos techninės charakteristikos atitinka tinklo parametrus.
- Neteisingai naudodamiesi gaminiu, Jūs galite jį sugadinti, patirti nuostolių arba pakenkti savo sveikatai.
- Naudoti tik buitiniams tikslams. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Nesinaudodami prietaisu, visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Neleiskite vandeniui patekti ant šildymo pagrindo.
- Nenardinkite prietaiso ir maitinimo laidų į vandenį bei kitus skysčius. Įvykus tokiai situacijai, nedelsdami išjunkite jį iš elektros tinklo ir kreipkitės į kvalifikuotus specialistus prietaiso veikimui bei saugumui patikrinti.
- Prietaisas nėra skirtas naudotis žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jausmines ar protines galias; arba jie neturi patirties ar žinių, kai asmuo, atsakingas už tokių žmonių saugumą, nekontroliuoja ar neinstruktuoja jų, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Vaikus būtina kontroliuoti, kad jie nežaistų šiuo prietaisu.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidai neliestų aštrių kampų ir karštų paviršių.
- Traukdami kištuką iš elektros lizdo, niekada netempkite laidų.
- Prietaisas turi tvirtai stovėti ant sauso lygaus paviršiaus. Nestatykite virduklės ant karštų paviršių bei šalia šilumos šaltinių (pvz., elektrinių viryklių), užuolaidų ir po pakabinamosiomis lentynomis.
- Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Neleiskite vaikams naudotis prietaisu be suaugusiųjų priežiūros.
- Garų puodą naudokite tik gaminti maistą. Jokiu būdu nedžiovinkite jame drabužių, popieriaus ar kitų daiktų.
- Neįjunkite garų puodo, kai tuščias jo dubuo.
- Nenaudokite garų puodo be dubens.
- Nedėkite produktų tiesiogiai ant garų puodo dugno, naudokitės dubeniu.
- Nekeiskite dubens kitu indu.
- Nenaudokite metalinių daiktų, kurie galėtų pažeisti dubenį.

- Specialiaja danga padengtas dubens paviršius palaipsniui gali nusitrinti. Todėl būtina atsargiai juo naudotis.
- Vadovaukitės maisto paruošimo receptais.
- Jei nesirūpinama, kad garų puodas būtų švarus, gali nusidėvėti jo paviršius. Tai gali turėti neigiamos įtakos prietaiso eksploatavimui ir kilti pavojingos situacijos.
- Naudojant ilgintuvą, įsitikinkite, kad maksimali leidžiama kabelio galia atitiktų prietaiso galią.
- Dėmesio! Naudojant prietaisą, jis įkaista! Jei naudojantis garų puodu būtina prie jo liestis, mūvėkite virtuvines pirštines ar naudokite kitas apsaugos priemones.
- Saugokite veidą ir rankas nuo iš sklendės išeinančiųjų garų.
- Į išleidimo sklendę ar kitas gaminio detales nedėkite metalinių ar kitų daiktų.
- Garų puodo dangčio neuždenkite rankšluosčiu ar kitais daiktais.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.

MONTAVIMAS

- Įsitikinkite, kad garų puodo viduje nebūtų įpakavimo medžiagų ir pašalinių daiktų.
- Patikrinkite, kad pervežimo metu nebūtų pažeistas dangtelis, korpusas, priedai, išimamas dubuo.
- Aptikę bet kokių defektų, nejunkite prietaiso, kreipkitės į pardavėją arba buitinės technikos priežiūros centrą.
- Prietaisą padėkite ant sauso, lygaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Nedėkite prietaiso šalia degių, sprogių medžiagų ir savaimė užsidegančių dujų.
- Nedėkite prietaiso šalia dujų ar elektrinių viryklių, taip pat kitų šilumos šaltinių.
- Nedėkite prietaiso šalia sienos ar baldų.
- Nieko nedėkite į garų puodą.
- Nereikėtų dėti garų puodo į spintelę. Naudojantis prietaisu, būtina užtikrinti laisvą oro prieigą - ventiliaciją: ne mažiau 20 cm. iš viršaus, 10 cm. nuo galinės dalies ir ne mažiau 5 cm. iš šono.
- Naudojantis prietaisu pirmąjį kartą, drėgnu ir švariu audiniu išvalykite išimamą dubenį, garų indą, matavimo indą, šaukštą, vidinę ir išorinę garų puodo dalis.
- Ant vidinės dubens sienelės pavaizduota sąlyginė kruopų ir vandens proporcijų skalė: dešinėje - kruopų puodelių skaičius (1 puodelis - 160 ml.); kairėje - vandens litrų skaičius. Maksimalus kruopų kiekis - 8 puodeliai ir 1,5 ltr. skysčio.

NAUDOJIMAS

- Į garų puodo dubenį įdėkite visus sudedamuosius produktus ir prieskonius pagal receptą. Pridedame ir receptų knyga.
- Įdėkite dubenį į garų puodą.
- Uždėkite dangtį iki spragtuko.
- Garų puodą įjunkite į maitinimo tinklą. Prietaiso nejunkite į tinklą, kol nebus atliktos visos parengiamosios procedūros, kad jo nesugadintumėte.
- Turi įsiziiebtį šildymo šviesos indikatorius. Šiuo režimu galite pašildyti atvėsusį patiekalą.
- Programos pasirinkimo mygtuku nustatykite programą: 1 (30 min.) arba 2 (55 min.). Pasirinkus programą, užsidegs atitinkamas šviesos indikatorius.
- Išjungęją nuleiskite žemyn. Garų puodas pradės veikti.
- Baigus darbą, garų puodas automatiškai pereina į šildymo režimą.
- Baigę maisto ruošą, išjunkite garų puodą iš maitinimo tinklo.

GARINTUVAS

- Garų puodą galima naudoti kaip garintuvą. Šiam tikslui būtina naudoti reikiamą indą.
- Privalote įsidėmėti, kad maisto produktai apdorojami garais, naudojant į dubenį įpiltą vandenį. Įpilkite tokį vandens kiekį, kurio pakaktų visam maisto ruošos ciklui. Jei išgaravo visas vanduo, automatiškai išsijungs programa.
- Į dubenį įpilkite reikiamą vandens kiekį (žr. toliau pateiktą lentelę, kurioje nurodytas apytikslis vandens kiekis).

Maisto ruošos laikas	Apytikslis vandens kiekis, matuoklės
10-30 min.	4
30-60 min.	5

- Išdėliokite inde maisto produktus ir įdėkite dubenį. Įdėkite dubenį į garų puodą.
- Uždėkite dangtį iki spragtuko.
- Garų puodą įjunkite į maitinimo tinklą. Prietaiso nejunkite į tinklą, kol nebus atliktos visos parengiamosios procedūros, kad jo nesugadintumėte.
- Nustatykite reikiamą programą.
- Baigę maisto ruošą, išjunkite garų puodą iš maitinimo tinklo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prietaisą reikia reguliariai valyti ir nuo jo paviršiaus pašalinti bet kokius maisto likučius.
- Prieš valant, išjunkite garų puodą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.
- Leiskite prietaisui atvėsti. Drėgnu audiniu, suvilgytu valymo priemonėmis, nuvalykite valdymo pultą, išorinį ir vidinį paviršių. Vėliau sausiai nuvalykite. Išplaukite dubenį šiltu vandeniu ir plovimo priemonėmis ir sausiai nuvalykite. Pageidaujama dubenį išplauti tuojau pat, paruošus valgį.
- Išplaukite kondensatą surenkantį indą ir garus išleidžiančią sklendę. Nenaudokite agresyviųjų ar abrazyvinių medžiagų.

SAUGOJIMAS

- Įsitikinkite, kad prietaisas būtų išjungtas iš maitinimo tinklo ir būtų visai atvėšęs. Atlikite visus „VALYMAS IR PRIEŽIŪRA“ skyriaus reikalavimus.
- Garų puodą atvertu dangčiu saugokite sausoje vietoje.

HASZNALATI UTASÍTÁS

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék használata előtt, a készülék károsodása elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el a Használati utasítást.
- Első használat előtt ellenőrizze, megfelelnek-e a terméken feltüntetett műszaki adatok a villamos hálózat adatainak.
- A helytelen kezelés a készülék károsodásához, anyagi kárhoz, vagy a használó egészségkárosodásához vezethet.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Használaton kívül mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Víz ne kerüljön az áramforrást biztosító elemre!
- Ne merítse a készüléket és a vezetéket vízbe vagy más folyadékba. Hogyha ez megtörtént, azonnal áramtalanítsa a készüléket és, mielőtt újra használná azt, ellenőrizze a készülék munkaképességét és biztonságát szakképzett szerelő segítségével.
- Ne használják a készüléket fizikai-, érzelmi-, illetve szellemi fogyatékos személyek, vagy tapasztalattal, elegendő tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) felügyelet nélkül, vagy ha nem kaptak a készülék használatával kapcsolatos instrukciót a biztonságukért felelős személytől.
- A készülékkel való játszás elkerülése érdekében tartsa a gyermekeket felügyelet alatt.
- Figyeljen arra, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, vagy forró felülettel.
- A készülék áramtalanítása közben fogja a csatlakozódugót, ne húzza a vezetéket.
- A készüléket száraz, sima felületre szilárdan kell felállítani. Ne alítsa fel a készüléket forró felületre, valamint hőforrás (villamos tűzhely) függöny közelében és függő polcok alatt.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt teafőzőt.
- Felnőttek ellenőrzése nélkül ne engedje gyerekeknek használni a teafőzőt.
- Csak élelmiszer elkészítésére használja a multifunkciós főzőkészüléket. Soha ne szárítson benne ruhát, papírterméket vagy egyéb tárgyat.
- Ne használja a multifunkciós főzőkészüléket üres főzőedénnyel.
- Ne használja a multifunkciós főzőkészüléket főzőedény nélkül.
- Ne rakja ki a termékeket közvetlenül a multifunkciós főzőkészülék aljára, használjon főzőedényt.
- Ne helyettesítse a főzőedényt más edénnyel.
- Ne használjon fém tárgyakat, amelyek megkarcolhatják a főzőedényt.
- A főzőedény felületének a bevonata fokozatosan lekophat, ezért használja az edényt óvatosan.
- Kövesse a főzési receptek előírásait.
- Ha a multifunkciós főzőkészülék nem lesz tisztán tartva, ez felszíni kopáshoz vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a műszer működését, és veszélyes lehet a felhasználó számára.
- Hosszabbító használatakor, győződjön meg róla, hogy a kábel megengedett maximális teljesítménye megegyezik a készülék teljesítőképességével.
- Figyelem! Üzemeltetés közben a készülék felmelegszik! A multifunkciós főzőkészülékkel való szükségszerű érintkezés esetén működés közben használjon edényfogó kesztyűt vagy lekapcsolható fogantyút.
- Védje arcát és kezeit a szelepen kiáradó gőztől.
- Ne helyezzen fém vagy egyéb tárgyakat a kivezető szelepbe, vagy a készülék bármely egyéb részébe.
- Ne takarja le a multifunkciós főzőkészülék fedelét törőlkendővel vagy egyéb tárggyal.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C–nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.

ELŐKÉSZÜLETEK

- Győződjön meg arról, hogy a főzőedény nem tartalmaz csomagolóanyagot vagy idegen tárgyat.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás során a fedél, készüléktest, tartozékok, kivehető főzőedény.
- Ha bármilyen hibát észlel, ne kapcsolja be a készüléket, forduljon az eladóhoz vagy szervizközpontba.
- Helyezze a készüléket száraz, egyenletes és hőálló felületre.
- Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagok, robbanóanyagok, és öngyulladó gázforrás közelébe.
- Ne helyezze a készüléket gáz- vagy elektromos tűzhely, és egyéb hőforrás közelébe.
- Ne helyezze a terméket fal vagy bútor közelébe.
- Ne rakjon semmit a multifunkciós főzőkészülék tetejére.
- A multifunkciós főzőkészüléket ne helyezze szekrénybe. A készülék normál működéséhez elegendő helyet szükséges biztosítani szellőzés céljából: legalább 20 cm fentről, 10 cm a hátsó fal felől, és legalább 5 cm az oldalsó falaktól.

- Első használat előtt tisztítsa meg a kivehető főzőedényt, gőzfőző-tartályt, mérőpoharat, kanalat, a multifunkciós főzőkészülék belső és külső részeit tiszta nedves törölkendővel.
- A főzőedény belső falán meg van jelenítve egy feltételes arányskála a víz és gabonafélék számára: jobbra: csészék száma gabonafélék mérésére (1 csésze: 160 ml); balra: vízmennyiség literben. A felhasználható maximális gabonamennyiség: 8 csésze és 1,5 l folyadék.

MŰKÖDÉS

- Helyezze a hozzávalókat és fűszereket a multifunkciós főzőkészülék főzőedényébe a receptnek megfelelően. A receptkönyvet a készlet tartalmazza.
- Helyezze a főzőedényt a multifunkciós főzőkészülékbe.
- Zárja le fedelét kattanásig.
- Csatlakoztassa a multifunkciós főzőkészüléket az elektromos hálózathoz. Ne csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, amíg be nem fejezte az előkészületeket, mivel ez meghibásodáshoz vezethet.
- Égni kezd a melegítési égő. Ebben az üzemmódban megmelegítheti a kihűlt ételt.
- A programválasztó gomb segítségével válassza ki az 1-es (30 perc) vagy 2-es (55 perc) programot. Amikor kiválasztja a megfelelő programot, kigyúl az égő.
- A kapcsolót csúsztassa le. A multifunkciós főzőkészülék elkezd működni.
- Az elkészítés végén a multifunkciós főzőkészülék automatikusan átvált melegítés üzemmódra.
- Ha a főzési idő lejárt, áramtalanítsa a multifunkciós főzőkészüléket.

GŐZFŐZŐ

- A multifunkciós főzőkészüléket gőzfőzőként is használhassa. Ebben az esetben használja a gőzfőző-tartályt.
- Fontos tudni, hogy a gőzön való főzési idő korlátozott a főzőedénybe öntött vízmennyiség miatt. Öntsünk annyi vizet, hogy elég legyen a teljes főzési folyamatra. Ha a víz teljesen elpárolog, a program automatikusan kikapcsol.
- A főzőedénybe öntsünk megfelelő mennyiségű vizet (lásd a hozzávetőleges vízmennyiséget tartalmazó Táblázatot)

Főzési idő	Hozzávetőleges vízmennyiség, mérőpohár
10-30 perc	4
30-60 perc	5

- Helyezze a termékeket a gőztartályba és illessze bele a főzőedénybe. Helyezze a főzőedényt a multifunkciós főzőkészülékbe.
- Zárja le fedelét kattanásig.
- Csatlakoztassa a multifunkciós főzőkészüléket az elektromos hálózathoz. Ne csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, amíg be nem fejezte az előkészületeket, mivel ez meghibásodáshoz vezethet.
- Állítsa be a megfelelő programot.
- Amikor a főzési idő lejárt, kapcsolja le a multifunkciós főzőkészüléket az elektromos hálózatról.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A készüléket rendszeresen tisztítani szükséges, és eltávolítani felületéről az összes ételmaradékot.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a multifunkciós főzőkészüléket és áramtalanítsa azt.
- Hagyja a készüléket teljesen kihűlni. Törölje le a vezérlőpadot, a belső és külső felületeket nedves mosószeres törölkendővel, majd törölje szárazra. Mossa ki a főzőedényt meleg mosószeres vízzel, majd törölje szárazra. Főzés után célszerű azonnal megmosni a főzőedényt.
- Tisztítsa meg a kondenzátum-gyűjtő konténert és a gőzkivezető szelepet. Ne használjon agresszív anyagokat vagy súrolószereket.

TÁROLÁS

- Ellenőrizze, hogy a készülék áramtalanítva van és teljesen kihűlt. Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész összes lépését.
- A multifunkciós főzőkészüléket tartsa nyitott fedéllel száraz, tiszta helyen.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰҚСАУЛЫҚ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздік бойынша маңызды нұсқаулар. Мұқият оқып шығыңыз да, болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

- Құрылымын дұрыс пайдаланбаса, бұл оның бұзылуына әкелуі және пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін.
 - Алғаш рет іске қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз.
- ЕСКЕРТУ!** Қуат сымының ашасында жерге тұйықтау сымы мен түйіспесі бар. Аспапты тек жерге тұйықталған тиісті розеткаларға қосыңыз.
- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану керек. Құрылғы өнеркәсіптік мақсатта қолдануға арналмаған.

- Сыртта, үйден тыс пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазалар алдында немесе егер оны пайдаланбасаңыз, электр желісінен әрқашан ажыратып қойыңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Тоққа қосылған аспапты бақылаусыз қалдырмаңыз.
- Жеткізілім жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны бүлінген қорек сымымен және (немесе) ашасымен бірге пайдалануға болмайды. Қатерден сақтану үшін бүлінген қорек сымын уәкілетті сервис орталығында ауыстырту керек.
- Аспапты және қорек сымын суға немесе басқа сұйық заттарға малмаңыз. Егер ондай жағдай орын алса, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз да, оны қайтадан пайдаланбас бұрын, аспаптың жұмысы мен қауіпсіздігін білікті мамандарға тексертіп алыңыз.
- Қорек сымының өткір ұштар мен ыстық беткі қабаттарға тимеуін қадағалаңыз.
- Қорек сымынан тартпаңыз, оны шиыршықтамаңыз және құрылғыны айналдырып орамаңыз.
- Көп тағамдық қасқанды тек тамақ пісіру үшін ғана пайдаланыңыз. Ешқашан оның ішінде киім, қағаз немесе басқа заттарды кептірмеңіз.
- Көп тағамдық қасқанның кәстрелі бос болғанда тоққа қоспаңыз.
- Көп тағамдық қасқанды кәстрелсіз пайдаланбаңыз.
- Азық-түлікті көп тағамдық қасқанның түбіне тікелей қоймаңыз, ол үшін кәстрелді қолданыңыз.
- Кәстрелдің орнына басқа ыдыс қолданбаңыз.
- Кәстрелге сызат түсіруі мүмкін металл заттарды пайдаланбаңыз.
- Кәстрелдің беткі қабатына жалатылған жабын біртіндеп үйкелуі мүмкін, сондықтан оны абайлап пайдалану керек.
- Тамақ дайындау рецептеріне сүйеніңіз.
- Аспаптың қысқа тұйықталуына және бұзылуына жол бермеу үшін желдеткіш саңылауларға су ағуына жол бермеңіз.
- Ұзартқыш сым қолданған жағдайда, кабельдің ең үлкен шекті қуатының көп тағамдық қасқанның қуатына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Ескерту! Жұмыс істеп тұрғанда аспап қатты қызып кетеді! Көп тағамдық қасқан жұмыс істеп тұрғанда, оны ұстау қажет болса, ас үйге арналған қолғап киіңіз немесе ұстағышты пайдаланыңыз.
- Бетіңіз бен қолыңызды саңылаудан шығатын будан сақтаңыз.
- Бұйымның бу шығатын саңылауына немесе кез келген басқа бөлшектеріне металл немесе басқа заттарды сұқпаңыз.
- Көп тағамдық қасқанның қақпағын сүлгімен немесе басқа заттармен жаппаңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

ОРНАТУ

- Көп тағамдық қасқанның ішінде орауыш материалдар мен бөгде заттардың жоқ екенін тексеріңіз.
- Тасымалдау кезінде төмендегілердің бүлінбегенін тексеріңіз: қақпақ; корпус; қосымша керек-жарақтар; алмалы кәстрөл. Кез келген ақаулық анықталған жағдайда аспапты тоққа қоспаңыз; сатушыға немесе сервис орталығына хабарласыңыз. Аспапты құрғақ, біртегіс әрі ыстыққа төзімді беткі қабатқа орнатыңыз.
- Аспапты жанғыш материалдардың, жарылғыш заттардың және өздігінен тұтанғыш газдардың жанында орнатпаңыз. Аспапты газ немесе электр пештерінің, сондай-ақ басқа жылу көздерінің қасына қоймаңыз.
- Аспапты қабырғаға немесе жиһазға тым жақын жерде орналастырмаңыз.
- Көп тағамдық қасқанның үстіне ештеңе қоймаңыз. Желдеткіш саңылауларды бітеп тастамаңыз.
- Көп тағамдық қасқанды шкафтың ішіне орналастыруға болмайды. Аспаптың қалыпты жұмыс істеуі үшін ауа еркін айналатын бос кеңістікті қамтамасыз ету қажет: кем дегенде: үстінен 20 см, артқы панелі жағынан 10 см және екі бүйірінен кем дегенде 5 см. Алғаш рет пайдаланар алдында алмалы кәстрөлді, бу қасқан сауытты, өлшер тостақты, қасықты, көп тағамдық қасқанның ішкі және сыртқы бөліктерін таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Кәстрөлдің ішінде жарма мен судың мөлшері көрсетілген шартты шәкіл көрсетілген: оң жақта – күріш салынған тостақ саны; сол жақта – судың литрмен өлшенген мөлшері. Пісірілетін жарманың ең үлкен мөлшері - 8 тостақ және 1,5 л сұйықтық.

ЖҰМЫС

- Барлық ингредиенттер мен дәмдеуіштерді мультипісіргіш ыдысына рецепт бойынша салыңыз. Рецепттер кітабы жинаққа қосылған.
- Ыдысты мультипісіргішке салыңыз.
- Қақпақты сырт еткенше жабыңыз.
- Мультипісіргішті электр желісіне қосыңыз. Барлық дайындықтар аяқталмағанша құрылғыны желіге жалғамасыз, себебі бұл құрылғының зақымдалуына апарып соғуы мүмкін.
- Жылыту жарық индикаторы жанады. Осы режимде суып кеткен тағамды жылытуға болады.

- Бағдарламаларды таңдау түймесінің көмегімен 1 (30 минут) немесе 2 (55 минут) бағдарламасын таңдаңыз. Бағдарлама таңдалған кезде тиісті жарық индикаторы жанады.
- Сөндіргішті төмен түсіріңіз. Мультипісіргіш іске қосылады.
- Жұмыс аяқталғанда мультипісіргіш жылыту режиміне автоматты түрде ауысады.
- Өзірлеу аяқталғаннан кейін мультипісіргішті желіден ажыратыңыз.

БУҒА ПІСІРГІШ

- Мультипісіргішті буға пісіргіш ретінде пайдалануға болады. Осы мақсатпен буға пісіргіш контейнерін пайдалануға болады.
- Буға пісірудің уақыты ыдысқа құйылған судың көлемімен шектелгенін білу қажет. Суды әзірлеудің толық процесіне жеткілікті етіп құйыңыз. Егер су толығымен буға айналса, бағдарлама автоматты түрде өшіріледі.
- Ыдысқа қажетті су мөлшерін құйыңыз (судың шамамен алынған мөлшері берілген төмендегі кестені қараңыз).

Өзірлеу уақыты	Судың шамамен алынған мөлшері, өлшеу ыдыстары
10-30 минут	4
30-60 минут	5

- Өнімдерді буға пісіргіш контейнерінде жайып қойыңыз және ыдысқа салыңыз. Ыдысты мультипісіргішке салыңыз.
- Қақпақты сырт еткенше жабыңыз.
- Мультипісіргішті электр желісіне қосыңыз. Барлық дайындықтар аяқталмағанша құрылғыны желіге жалғамаңыз, себебі бұл құрылғының зақымдалуына апарып соғуы мүмкін.
- Қалаған бағдарламаны орнатыңыз.
- Өзірлеу аяқталғаннан кейін мультипісіргішті желіден ажыратыңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Аспапты мезгіл-мезгіл тазалап, беткі қабатынан тағамның кез келген қалдығын кетіріп отыру керек.
- Тазалар алдында көп тағамдық қасқанды өшіріп, электр желісінен ажыратыңыз.
- Аспап әбден суығанша күтіңіз. Басқару панелін, ішкі және сыртқы беткі қабаттарын жуғыш зат қосылған дымқыл шүберекпен сүртіңіз де, әбден құрғатып сүртіңіз. Кәстрөлді жуғыш зат қосылған жылы сумен жуып, құрғатып сүртіңіз. Кәстрөлді тамақ пісіргеннен кейін дереу жуған дұрыс. Конденсат жиналатын сауытты және бу шығатын саңылауды жуыңыз. Жеміргіш заттарды немесе түрпілі материалдарды қолданбаңыз.

САҚТАЛУЫ

- Аспаптың электр желісінен ажыратылып, әбден суығанына көз жеткізіңіз. “ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ” тарауының барлық талаптарын орындаңыз. Көп тағамдық қасқанды қақпағы сәл ашық күйде, құрғақ таза жерде сақтаңыз.

SI NÁVOD NA POUŽÍVANIE BEZPEČNOSTNE OPATRENIA

- Pozorne prečítajte tento návod na používanie a uschovajte ho pre informáciu.
- Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť pokazenie výrobku alebo škodu na zdraví užívateľa.
- Pred prvým zapnutím sa presvedčte, že technická charakteristika, uvedená na výrobku, zodpovedá prarparametrom elektrickej siete.
- Používajte len v domácnosti v súlade s týmto návodom na používanie. Spotrebič nie je určený na používanie v priemyselnej výrobe alebo pre živnostenské účely.
- Nepoužívajte vonku.
- Vždy odpájajte spotrebič od elektrickej siete pred čistením alebo v prípade, že spotrebič nepoužívate.
- Pre zamedzenie úrazov elektrickým prúdom neponárajte spotrebič ani prívodný kábel do vody alebo iných tekutín. Ak sa to už stalo, NESIAHAJTE na výrobok, okamžite odpojte spotrebič od elektrickej siete a pred ďalším používaním nechajte ho skontrolovať autorizovaným servisom.
- Nepoužívajte spotrebič v kúpeľni alebo popri vode.
- Neumiest'ujte spotrebič popri tepelných zdrojoch.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s fyzickým, psychickým alebo mentálnym handicapom, pokiaľ nemajú skúsenosti alebo vedomosti, ak nie sú kontrolované alebo neboli inštruované o používaní spotrebiča osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Dbajte na deti, aby sa nesmeli hrať so spotrebičom.
- Nenechávajte zapnutý spotrebič bez dozoru.
- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou dodávky.
- Zákaz používania spotrebiča s poškodeným prívodným káblom a/alebo zástrčkou. Pre zamedzenie nebezpečenstva musíte poškodený kábel vymeniť v autorizovanom servisnom centre.
- Multifunkčný hrniec je vhodný len na prípravu jedla. V žiadnom prípade ho nepoužívajte na sušenie oblečenia, papiera, príp. iných predmetov
- Hrnec nezapínajte, ak je prázdny.
- Nepoužívajte hrniec, kým doň nevložíte vynímateľnú nádobu.
- Potravinu ukladajte do vyberateľnej nádoby a nie na dno hrnca.

- Vynímateľnú nádobu, ktorá je súčasťou balenia, nezamieňajte inou.
- Kovové predmety môžu poškodiť povrch vynímateľnej nádoby, nepoužívajte ich na miešanie, či manipuláciu s nádobou.
- Ochranná vrstva, nanosená na povrch nádoby, sa môže postupne stenšovať, preto je nevyhnutné narábať s ňou veľmi opatrne.
- Pri príprave jedál sa riadte receptami, ktoré sú súčasťou balenia
- Nedostatočné čistenie multifunkčného hrnca môže viesť k poškodeniu povrchu, čo bude mať vplyv na prevádzku spotrebiča a môže byť príčinou prípadného nebezpečenstva pre spotrebiteľa.
- Pri použití predlžovacieho kábla sa uistite, že maximálny výkon kábla vyhovuje parametrom spotrebiča.
- **UPOZORNENIE:** počas prevádzky sa spotrebič nahrieva! Pri nevyhnutnosti kontaktu s ním použite kuchynské chňapky alebo rukavice.
- Tvár a ruky chráňte pred parou vychádzajúcou z hrnca.
- Nevkladajte kovové ani iné predmety do vetracích či iných otvorov spotrebiča.
- Veko hrnca neprikrývajte uterákmi a inými predmetmi.
- Ak výrobok určitú dobu bol pri teplotách pod 0 ° C, pred zapnutím je potrebné ho nechať pri izbovej teplote po dobu najmenej 2 hodiny.
- Výrobca si vyhradzuje právo bez dodatočného oznámenia vykonávať menšie zmeny na konštrukcii výrobku, ktoré značne neovplyvnia bezpečnosť jeho používania, prevádzkyschopnosť ani funkčnosť.

INŠTALÁCIA

- Presvedčte sa, že v multifunkčnom hrnci nie sú zvyšky baliaceho materiálu a iné predmety.
- Skontrolujte, či pri prevoze nebolo poškodené veko hrnca, povrch spotrebiča, vynímateľná nádoba a ostatné príslušenstvo.
- Ak vadu nájdete, nezapínajte prístroj. Kontaktujte predajcu alebo servisné centrum.
- Spotrebič umiestnite na suchý, rovný a tepelne odolný povrch.
- Neumiestňujte hrniec v blízkosti horľavých materiálov, výbušnín a samozápalných plynov.
- Nepokladajte hrniec vedľa elektrického alebo plynového sporáka a iných tepelných zdrojov.
- Nie je vhodné klásť multifunkčný hrniec v tesnej blízkosti nábytku a stien.
- Na hrniec nič nepokladajte.
- Nie je vhodné umiestňovať hrniec do uzavretého priestoru (skriňa). Pre správnu prevádzku spotrebiča je dôležité zabezpečiť veľa miesta pre ventiláciu: aspoň 20cm zvrchu, 10cm zo zadnej strany a nie menej ako 5 cm z oboch počných strán.
- Pred prvým použitím pretrite vlhkou tkaninou vyberateľnú nádobu, vnútorné steny, odmerku, lopatky a vonkajšiu časť multifunkčného hrnca.
- Na vnútornej stene vyberateľnej nádoby je znázornená stupnica na meranie množstva krúp (sypkých potravín) a vody: sprava je znázornené množstvo šálok sypkých potravín (1 šálka=160 ml); zľava množstvo vody v litroch. Maximálne množstvo, ktoré môžete naraz pripraviť: 8 šálok krúp v 1,5 litroch vody.

POUŽITIE

- Všetky prísady, vložte do vynímateľnej nádoby multifunkčného hrnca tak, ako je uvedené v recepte (kniha receptov je súčasťou balenia).
- Nádobu vložte do hrnca.
- Zatvorte veko hrnca tak, aby zaklaplo.
- Hrnec zapojte do elektriny. Nezapájajte hrniec, kým ste nezakončili všetky prípravy, mohlo by dôjsť k poruche.
- Zasvieti svetielko na indikátore ohrievania. V tomto režime môžete ohrievať vychladnuté jedlo.
- Pomocou tlačidla vyberte potrebný program: 1 (30 min.) alebo 2 (55 min). Po tom, ako zvolíte program, rozsvieti sa svetielko zvoleného programu.
- Vypínač stlačte smerom dolu. Hrnec začne prípravu jedla.
- Po ukončení prípravy prejde hrniec automaticky do režimu ohrievania.
- Keď je príprava jedla hotová, odpojte hrniec od elektriny

PRÍPRAVA JEDLA NA PARE

- V multifunkčnom hrnci je možné pripravovať jedlá na pare, k čomu je potrebná špeciálna nádoba, ktorá je súčasťou balenia.
- Upozornenie: dĺžka doby prípravy závisí od množstva vody v nádobe. Nalejte toľko vody, koľko budete potrebovať na celú prípravu. Ak sa voda vyparí skôr, ako bude jedlo hotové, hrniec sa automaticky vypne.
- Do nádoby nalejte potrebné množstvo vody (pozri tabuľku)

Dĺžka doby prípravy	Priemerný objem vody, počet odmeriek
10-30 min.	4
30-60 min	5

- Uložte potraviny do špeciálnej nádoby na prípravu jedla na pare. Nádobu vložte do hrnca.
- Zatvorte veko hrnca tak, aby zaklaplo.
- Zapojte hrniec do elektriny. Nezapájajte hrniec, kým ste neukončili všetky prípravy, mohlo by dôjsť k poruche.
- Nastavte potrebný program.
- Po ukončení prípravy odpojte multifunkčný hrniec od elektriny.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť a odstraňovať z jeho povrchu všetky zvyšky potravy.
- Pred umývaním hrniec vypnite a odpojte od elektriny.
- Nechajte spotrebič úplne vychladnúť. Pretrite ovládací panel a všetky časti spotrebiča vlhkou tkaninou a potom vytrite nasucho. Nádobu je najvhodnejšie umývať hneď po použití.
- Opláchnite nádobu na zachytávanie kondenzátu a otvor kadiaľ vychádza para. Nepoužívajte agresívne látky a abrazívne materiály.

ÚSCHOVA

- Presvedčte sa, že spotrebič je vychladený a nie je zapojený do elektriny. Vyplňte požiadavky obsiahnuté v bode ČISTENIE A ÚDRŽBA.
- Multifunkčný hrniec uchovávajte s priotvoreným vekom na suchom a čistom mieste